|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Национальный**  **исследовательский университет**  **«Высшая школа экономики»**  **Лицей** | | **Приложение 635**  УТВЕРЖДЕНО  педагогическим советом  Лицея НИУ ВШЭ  протокол № 13 от 21.06.2024 | |
|  | |  | |

Рабочая программа учебного предмета (курса)

«Второй иностранный язык (японский)»

(углублённый уровень) (для продолжающих)

10-11 класс

Авторы:

Джайн Р.А.,

Брюхова Е.И.

1. **Планируемые результаты освоения учебного предмета**

**Личностные, метапредметные и предметные результаты освоения учебного предмета.**

В соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего общего образования (10-11 кл.) освоение учебного предмета «**Второй иностранный язык (японский)**» предполагает достижение личностных, метапредметных и предметных результатов.

Личностные результаты освоения учебного предмета включают в себя:

1. формирование целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира;
2. толерантное сознание и поведение в поликультурном мире, готовность и способность вести диалог с другими людьми, достигать в нём взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения;
3. готовность и способность к образованию, в том числе самообразованию, на протяжении всей жизни; сознательное отношение к непрерывному образованию как условию успешной профессиональной и общественной деятельности;
4. формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере; готовности и способности вести диалог с другими людьми и достигать в нем взаимопонимания;
5. осознанный выбор будущей профессии и возможностей реализации собственных жизненных планов; отношение к профессиональной деятельности как возможности участия в решении личных, общественных, государственных, общенациональных проблем.

Метапредметные результаты освоения учебного предмета включают в себя:

1. выявление признаков и свойств языковых единиц и языковых явлений японского языка; применение изученных правил, алгоритмов;
2. анализ, проведение аналогий между способами выражения мысли средствами родного и японского языков;
3. сравнение, упорядочивание, классификация языковых единиц и языковых явлений японского языка, разных типов высказывания;
4. использование в соответствии с коммуникативной задачей различные стратегии чтения и аудирования для получения информации (с пониманием основного содержания, с пониманием запрашиваемой информации, с полным пониманием);
5. использование информации, извлеченную из несплошных текстов (таблицы, диаграммы), в собственных устных и письменных высказываниях на японском языке;
6. готовность и способность к самостоятельной информационно-познавательной деятельности, включая умение ориентироваться в различных источниках информации, критически оценивать и интерпретировать информацию, получаемую из различных источников;
7. владение языковыми средствами – умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, использовать адекватные языковые средства.

Предметные результаты освоения учебного предмета включают в себя:

1. формирование дружелюбного и толерантного отношения к ценностям иных культур, оптимизма и выраженной личностной позиции в восприятии мира, в развитии национального самосознания на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с образцами зарубежной литературы разных жанров, с учетом достигнутого обучающимися уровня иноязычной компетентности;
2. формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции; расширение и систематизацию знаний о японском языке, расширение лингвистического кругозора и лексического запаса, дальнейшее овладение общей речевой культурой;
3. достижение допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции;
4. создание основы для формирования интереса к совершенствованию достигнутого уровня владения японским языком, к использованию японского языка как средства получения информации, позволяющего расширять свои знания в других предметных областях.

**II. Содержание учебного предмета**

1. Японская письменность. Хирагана. Катакана. Японская фонетика. Иероглифы. Лексика. Словообразование. Личные местоимения. Указательные местоимения. Вопросительные местоимения. Имя существительное. Утвердительное и вопросительное предложения. Отрицание. Тематическая частица ВА. Контактоустанавливающая частица НЭ. Показатель номинатива ГА. Показатель генитива НО. Соединительный союз ТО. Частица МО.
2. Имя прилагательное. Предикативные и непредикативные прилагательные. Прилагательное в функции определения и сказуемого. Отрицательная форма прилагательного. Срединные формы прилагательных. Наречие. Сочинительный союз ГА.
3. Глагол. Нейтрально-вежливая форма в речи. Настояще-будущее, прошедшее время (утвердительные и отрицательные формы). 1 и 2 спряжение глаголов. Исключения. Основы глаголов. Показатель аккузатива О. Показатель датива НИ. Показатель инструменталиса ДЭ.
4. Количественные и порядковые числительные. Счетные суффиксы. Показатели КАРА и МАДЭ. Обозначение времени суток и промежутка времени. Атрибуты. Обозначение даты. Обозначение возраста. Обозначение дня недели.
5. Простые формы существительных и прилагательных. Глаголы мышления и говорения. Союз Я. Показатель одновременности НАГАРА.
6. Приглашение к совместному действию. Придаточные предложения со значением причины (-КАРА, -НОДЭ).
7. Сравнение признаков. Степень признака. Глагол НАРУ. Глаголы нахождения АРУ и ИРУ. Отыменные послелоги. Обобщающие и отрицательные местоимения. Определительные придаточные предложения.
8. Условно-временные придаточные предложения с союзом ТО, с формой на -ТАРА. Условный союз -НАРА. Условные формы на –БА. Придаточные предложения со значением времени. Придаточные предложения с союзами МАЭ и АТО, на -ТЭКАРА. Выражение степени уверенности.
9. Вспомогательные глаголы МИРУ, ОКУ, СИМАУ, СУГИРУ.
10. Срединные формы глаголов. Повелительное наклонение. Выражение долженствования. Субстантивация. Двойной падеж. Выражение разрешения и запрета. Длительный вид глагола.
11. Выражение желания, намерения, извинения, благодарности, просьбы, совета.
12. Форма глагола на –ТАРИ. Союз СИ. Устойчивая грамматическая конструкция КОТО ГА АРУ. Потенциалис. Уступительные конструкции.
13. Страдательный, побудительный, побудительно-страдательный залоги.
14. Вежливая речь: почтительно-вежливая, скромно-вежливая. Выражение вежливой просьбы.
15. Конструкции -КОТОНИНАРУ, -КОТОНИСУРУ, -Ё:НИНАРУ, -Ё:НИСУРУ. Служебное слово ТОКОРО.

**III. Тематическое планирование**

1-й год обучения

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п\п | Тема | Количество часов (всего 204) | Основные виды деятельности |
|  | Японская азбука. Числительные. | 5 | В ходе освоения данных тем используется следующая схема работы: проработка новых иероглифов в прописях, разбор новой грамматики, работа с текстами, выполнение устных и письменных упражнений, работа у доски, повторение и закрепление, написание контрольной работы по уроку. В качестве дополнительных материалов привлекаются лексика, тексты, упражнения из японских учебных пособий; обучающие видео; песни на японском языке; «живые» учебные материалы и т.д.  Из каждого урока дополнительного учебного пособия прорабатывается и разыгрывается по ролям диалог. |
|  | Тема «Покупки».  Утвердительное предложение. Вопросительное предложение. Указательные местоимения и наречия. Отрицательное предложение.  Culture note: Японские имена. | 5 |
|  | Тема «Город».  Спряжение глаголов. Падежные показатели. Время. Порядок слов в предложении. Описание местоположения.  Прилагательные. Конструкции приглашения к действию.  Culture note: Японский дом. | 5 |
|  | Тема «Мой день».  Срединные формы глаголов. Конструкции разрешения, запрещения. Описание последовательности действий  Форма длительного вида глагола. Срединная форма прил-х и сущ-х. Конструкция цели движения.  Culture note: Японские фестивали. | 5 |
|  | Тема «Семья».  Простые формы настоящего и прошедшего времени. Повседневное общение. Косвенная речь.  Culture note: Японская еда. | 5 |
|  | Тема «Каникулы».  Сравнительные конструкции. Субстантивация прилагательных. Выражение намерения.  Culture note: Японские традиционные искусства. | 5 |
|  | Тема «Путешествие».  Выражение желания. Однородные существительные.  Перечисление действий.  Culture note: Японский транспорт. | 15 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема «Болезнь».  Конструкции долженствования. Конструкции уточнения.  Конструкции совета.  Culture note: Климат Японии. | 15 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема «Подработка».  Потенциальный залог. Сложносочиненные предложения.  Конструкции «Похоже, что…». Условные придаточные.  Culture note: Японские традиции и обряды. | 15 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема «Подарки».  Выражение предположения. Глаголы направленного действия. Счетные суффиксы.  Culture note: Японские традиции и обряды. | 15 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Повторение пройденного и промежуточный контроль. | 6 |
|  | Тема «Любимое место».  Конструкции выражения намерения. Определительные конструкции. Порядковые числительные.  Culture note: Японские гостиницы. | 15 |
|  | Контрольная работа по уроку 10 | 1 |
|  | Тема «Жизнь в японской семье».  Выражение направленности действия. Выражение просьбы, совета.  Culture note: Традиция подарков в Японии». | 15 |
|  | Контрольная работа по уроку 11 | 1 |
|  | Тема «Учеба в университете».  Конструкция «Я слышал, что…». Последовательность действий. Условная форма.  Culture note: Японские жесты. | 15 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема: В ресторане».  Переходные и непереходные глаголы. Выражение завершенности действия.  Условно-временные придаточные.  Culture note: Суси. | 15 |  |
|  | Контрольная работа. | 1 |  |
|  | Повторение пройденного. | 6 |  |
|  | **Итого** | **204** |  |

2-й год обучения

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п\п | Тема | Количество часов (всего 204) | Основные виды деятельности |
|  | Тема «Вежливое общение».  Вежливые глаголы.  Конструкции вежливого совета. Конструкция предложения. Выражение благодарности.  Culture note: Посещение японского дома. | 22 | В ходе освоения данных тем используется следующая схема работы: проработка новых иероглифов в прописях, разбор новой грамматики, работа с текстами, выполнение устных и письменных упражнений, работа у доски, повторение и закрепление, написание контрольной работы по уроку. В качестве дополнительных материалов привлекаются лексика, тексты, упражнения из японских учебных пособий; обучающие видео; песни на японском языке; «живые» учебные материалы и т.д.  Из каждого урока дополнительного учебного пособия прорабатывается и разыгрывается по ролям диалог. |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема «Сервис в Японии».  Вежливые конструкции (скромности). Срединная отрицательная форма глагола.  Culture note: Массовая культура Японии. | 22 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема «Происшествия».  Страдательный залог.  Выражение одновременности действий.  Culture note: Религия Японии. | 22 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Повторение пройденного с привлечением материалов из дополнительных учебников и разработок преподавателей. | 5 |
|  | Тема «Образование в Японии».  Побудительный залог. Формы выражения причинности.  Повелительное наклонение. Условная форма.  Culture note: Система японского образования. | 22 |
|  | Контрольная работа. | 1 |  |
|  | Тема «Японские друзья».  Побудительно-страдательный залог.  Уступительная форма.  Выражение предельности.  Culture note: Японские пословицы. | 22 |  |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Повторение пройденного с привлечением материалов из дополнительных учебников и разработок преподавателей. | 5 |
|  | Тема «Японские приветствия (продолжающий уровень)»  Конструкции -КОТОНИНАРУ, -КОТОНИСУРУ, -Ё:НИНАРУ, -Ё:НИСУРУ. Служебное слово ТОКОРО.  Culture note: Японский этикет. | 22 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема «Японские обиходные выражения».  Сочинительные и подчинительные союзы. Косвенный вопрос.  Culture note: Японский этикет. | 22 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Тема «Стажировка в Японию».  Ограничительная частица БАКАРИ. Долженствование –БЭКИ.  Culture note: Японский этикет. | 24 |
|  | Контрольная работа. | 1 |
|  | Повторение пройденного с привлечением материалов из дополнительных учебников и разработок преподавателей. | 8 |
|  | **Итого** | **204** |  |

В воспитании обучающихся приоритетом является создание благоприятных условий для приобретения обучающимися опыта осуществления социально значимых дел:

— опыт дел, направленных на заботу о своей семье, родных и близких;

— трудовой опыт, опыт участия в производственной практике;

— опыт дел, направленных на пользу своему родному городу или селу, стране

в целом, опыт деятельного выражения собственной гражданской позиции;

— опыт природоохранных дел;

— опыт разрешения возникающих конфликтных ситуаций в школе, дома

или на улице;

— опыт самостоятельного приобретения новых знаний, проведения научных исследований, опыт проектной деятельности;

— опыт изучения, защиты и восстановления культурного наследия человечества, опыт создания собственных произведений культуры, опыт творческого самовыражения;

— опыт ведения здорового образа жизни и заботы о здоровье других людей;

— опыт оказания помощи окружающим, заботы о малышах или пожилых людях, волонтерский опыт;

— опыт самопознания и самоанализа, опыт социально приемлемого самовыражения и самореализации.

Выделение данного приоритета связано с особенностями обучающихся юношеского возраста: с их потребностью в жизненном самоопределении, в выборе дальнейшего жизненного пути, который открывается перед ними на пороге самостоятельной взрослой жизни.

**Дополнительные материалы**

**Пояснительная записка**

Основной функцией языка является коммуникация. При достижении определенного порогового уровня владения языком человек способен общаться на этом языке с другими его нативными и ненативными носителями. Изучение второго иностранного (восточного) языка в старших классах средней общеобразовательной школы, имеет своей целью не только подготовку учащихся к коммуникации на изучаемом языке, но и преследует многочисленные цели личностного развития и метапредметные цели, основные из которых представлены ниже

1. **Изучение языка как профориентация.** Изучение востоковедения и восточного языка на профиле обучения «Востоковедение» призвано помочь учащемуся более осознанно совершить выбор будущей профессии. Изучение восточных языков и культур имеет определенную специфику, и знакомство с ней в старшей школе дает представление об обучении на соответствующих профильных факультетах высших учебных заведений.
2. **Изучение языка как универсальная модель работы с личной мотивацией.** В процессе изучения японского языка, учащиеся осваивают навыки тайм-менеджмента, необходимые для выполнения трудоемких заданий, развивают самодисциплину, учатся контролировать свое психологическое состояние в контексте продуктивности и ориентации как на процесс, так и на результат деятельности.
3. **Изучение языка как тренировка интеллекта.** Достижения современной нейронауки свидетельствуют, что изучение иностранных языков улучшает когнитивные способности. Особенно радикального эффекта можно достичь, изучая языки, генеалогически и типологически значительно отличающиеся от родного языка. В этом контексте изучение японского языка носителями русского языка как родного имеет значительный потенциал для развития интеллектуальных способностей учащегося. Грамматически японский язык исключительно отличен от русского и других индоевропейских языков (включая английский). Кроме того, японский язык использует самую сложную письменность из всех существующих в мире языков: заимствованную из Китая иероглифику (в официальном списке иероглифов, необходимых в повседневной жизни, опубликованном правительством Японии, содержится 2136 иероглифов), две азбуки (хирагана и катакана). Наиболее привычным способом письма и чтения для носителей является вертикальное письмо справа налево.
4. **Изучение языка как воспитание толерантности.** Японский язык является ярчайшим отражением японской культуры и образа мыслей. С самых первых дней обучения учащиеся сталкиваются с непривычными понятиями, этикетными ритуалами и языковыми клише, учась эффективной коммуникации, эмпатии, умению понять ментальность, настроение, намерения другого человека, представителя иной культуры.
5. **Изучение языка как опыт встречи с Другим.** Изучение японского языка и культуры развивают способности и стремления, учащихся к осознанию места русского языка и российской культуры в мире. Япония становится своеобразным зеркалом, в котором учащиеся наблюдают родную культуру, формируя свою неповторимую идентичность как россиянина, вовлеченного в мировые культурные процессы.

**Общая характеристика учебного предмета**

Изучение дисциплины «Японский язык» предполагает три основных компонента:

1. **Работа с учебным пособием.** На занятиях в Лицее и при выполнении домашних заданий учащиеся используют учебно-методические комплекты, изданные в России и Японии.
2. **Работа с медиа-ресурсами.** Важной составляющей аудиторной и внеаудиторной работы является погружение в языковую среду при помощи современных технологий и знакомства с «живыми» реалиями (яп. *nama kyōzai*) японской культуры: рекламными буклетами, книгами, предметами быта, эстрадными песнями, кинофильмами и т.д.
3. **Культурная программа.** В течение двух лет обучения предполагается посещение учащимися в сопровождении преподавателя культурных мероприятий и мест, связанных с японской культурой:
   1. ежегодного фестиваля японского кино, организуемого Японским фондом (10, 11 класс),
   2. Государственного музея искусства народов Востока (экспозиция «Япония» и др. залы музея) (10 класс),
   3. ресторана аутентичной японской кухни (Марукамэ, Ichiban Boshi, Ю-Мэ и др.)

и т.д.

Также предполагается проведение праздничного концерта, посвященного восточным культурам (сценки, песни, декламация, танцевальные номера) (10 и 11 классы).

В результате освоения программы данного предмета, учащиеся достигают уровня владения языком А2 (по классификации Японского фонда, соответствующей CEFR). ЕГЭ по японскому языку не сдается. Возможна сдача экзамена JLPT на уровень N5 (международный сертификат).

**Место учебного предмета в учебном плане**

Японский язык изучается в 10 и 11 классах. В учебном плане отводится 6 аудиторных часов еженедельно, 204 часов в течение года.

**Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение образовательной деятельности**

В качестве базового УМК используется учебное пособие:

Майдонова С.В. Полный курс японского языка. М., «Издательство АСТ», 2018.

Дополнительные учебные пособия:

Стругова Е.В., Шефтелевич Н.С., *Читаем, пишем, говорим по-японски*. М., 2015.

GENKI: an integrated course in elementary Japanese (I,II) / E. Banno, Y. Ikeda, Y. Ohno, et al.. – 2nd ed. – Tokyo: The Japan Times, 2013 (или более поздние издания).

Marugoto: Japanese language and culture. Coursebook for communicative language activities. Tokyo: Sanshusha, 2013

Танака Ё., Макино А., Сигэкава А., Микогами К., Кога Т., Исии Т. и др. Минна-но нихонго сёкю: ити. (Японский язык для всех: начальный уровень 1). Токио: 3A Corporation, 2001.

Мияги С., Оота Ё., Сибата М., Макино К., Мицуи А. Майнити-но кикитори годзю: нити. Сёкю: нихонго тё:кай рэнсю:. (Ежедневное аудирование на 50 дней (в двух частях). Упражнения на слушание и понимание для начинающих изучать японский язык). Токио: Бондзинся, 1998.

Миура Акира, Ханаока Наоми. An integrated approach to intermediate japanese. Tokyo: The Japan Times, 2015.

**Интернет-ресурсы**

1. Учебное пособие IRODORI

URL: <https://www.irodori.jpf.go.jp/en/index.html>

1. Учебное пособие Erin’s Challenge! Can Speak Japanese

URL: <https://www.erin.jpf.go.jp/en/>

**Развитие у обучающихся компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий**

1. **Электронная почта.** Коммуникация с преподавателем за пределами аудитории осуществляется через электронную почту. Преподаватель высылает ссылки и электронные учебные материалы. Учащиеся имеют возможность задавать вопросы.
2. **Обучающие видео.** К просмотру на занятиях и дома рекомендуются влоги и каналы пользователей YouTube, посвященные изучению японского языка (в частности, https://www.youtube.com/user/japanesepod101).
3. **Работа с японоязычной интернет-средой.** В 11 классе предполагается выполнение заданий, связанных с поиском информации на культурно значимых японских веб-сайтах.